



RIVERDALE

CREATED BY

Roberto Aguirre-Sacasa

EPISODE 3.15

"Chapter Fifty: American Dreams"

The Joneses and Coopers navigate an unexpected move. Archie recruits the gang for a G&G mission. Reggie surprises Veronica with a risky request.

WRITTEN BY:

Roberto Aguirre-Sacasa

DIRECTED BY:

Gabriel Correa

ORIGINAL BROADCAST:

March 13, 2019

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

EPISODE CAST

K.J. Apa	...	Archie Andrews
Lili Reinhart	...	Betty Cooper
Camila Mendes	...	Veronica Lodge
Cole Sprouse	...	Jughead Jones
Madelaine Petsch	...	Cheryl Blossom
Mark Consuelos	...	Hiram Lodge
Casey Cott	...	Kevin Keller
Charles Melton	...	Reggie Mantle
Vanessa Morgan	...	Toni Topaz
Skeet Ulrich	...	FP Jones
Mädchen Amick	...	Alice Cooper
Luke Perry	...	Fred Andrews
Martin Cummins	...	Sheriff Tom Keller
Gina Gershon	...	Gladys Jones
Jordan Connor	...	Sweet Pea
Trinity Likins	...	Jellybean Jones
Alvin Sanders	...	Pop Tate
Drew Ray Tanner	...	Fangs Fogarty
Barbara Wallace	...	Rose Blossom
Link Baker	...	Captain Golightly
Riun Garner	...	Zayn Amari
Colm Hill	...	Game Master
Jaeson Lee	...	Berserker
Sheila Tyson	...	Delores

1

00:00:08,091 --> 00:00:09,759
[narrator] Previously on Riverdale:

2

00:00:10,927 --> 00:00:12,387
I propose a truce.

3

00:00:12,470 --> 00:00:15,098
You don't make a move against me,
I won't make a move against you.

4

00:00:15,181 --> 00:00:16,891
You can't fight your destiny.

5

00:00:16,975 --> 00:00:17,976
No. Don't!

6

00:00:18,059 --> 00:00:21,146
[Betty] The warden also called Archie
a Red Paladin.

7

00:00:21,229 --> 00:00:24,024
-[Archie] They marked you for sacrifice.
-[Ricky] I gave it to myself.

8

00:00:24,107 --> 00:00:26,026
[Archie] I let my guard down for a second.

9

00:00:26,109 --> 00:00:27,819
Maybe time to make this thing
come to a head.

10

00:00:27,902 --> 00:00:30,405
Gotta take drastic action, boy.
Words won't do it.

11

00:00:30,488 --> 00:00:32,657
I agree. Something that gives us purpose.

12

00:00:33,033 --> 00:00:36,369
Mobilizing that gang search
for Archie's lost boy gave me the idea.

13

00:00:36,453 --> 00:00:39,456
We've come up with a plan,
to deputize the Serpents.

14

00:00:39,539 --> 00:00:40,749
We're in escrow. I sold the house.

15

00:00:40,832 --> 00:00:43,334
-[Betty] To who?
-[Alice] Some anonymous buyer.

16

00:00:43,418 --> 00:00:44,669
[smoke alarm beeping]

17

00:00:45,545 --> 00:00:46,546
My God.

18

00:00:46,629 --> 00:00:48,840
We'll figure out a payment plan
for the rest.

19

00:00:48,923 --> 00:00:50,759
-Understood.
-[Gladys] In exchange...

20

00:00:50,842 --> 00:00:52,761
-You lend me those wheels.
-Not Bella.

21

00:00:52,844 --> 00:00:55,722
One more thing.
Don't tell Jughead about our business.

22

00:00:55,805 --> 00:00:59,142
Everything's going how you said.
Got Dad wrapped around my pinkie.

23

00:00:59,225 --> 00:01:01,519
We moved to the right place
at the right time.

24

00:01:01,603 --> 00:01:03,605

I could feel it. Hmm.

25

00:01:05,523 --> 00:01:08,943

[Jughead]

What exactly is the American Dream?

26

00:01:09,569 --> 00:01:12,405

For my dad,
on the eve of his 50th birthday,

27

00:01:12,489 --> 00:01:13,907

the American dream was this:

28

00:01:14,532 --> 00:01:15,366

A father,

29

00:01:15,742 --> 00:01:16,576

a mother,

30

00:01:17,118 --> 00:01:17,952

son,

31

00:01:18,369 --> 00:01:19,204

a daughter,

32

00:01:19,662 --> 00:01:20,830

a loyal hound,

33

00:01:20,914 --> 00:01:22,165

food on the table.

34

00:01:22,248 --> 00:01:24,375

The only thing missing was...

35

00:01:24,459 --> 00:01:27,420

Eat up. Because when we're done,
we're taking a little ride.

36

00:01:27,504 --> 00:01:28,505

Where to, Mom?

37

00:01:28,588 --> 00:01:31,007
Well, that's a surprise, JB.

38

00:01:31,091 --> 00:01:32,926
I think you're gonna like it.

39

00:01:33,009 --> 00:01:33,927
You, too, old man.

40

00:01:34,010 --> 00:01:35,303
Who you calling old?

41

00:01:35,386 --> 00:01:38,014
Aw, come here. You're all cockeyed.

42

00:01:38,264 --> 00:01:39,307
[Gladys chuckles]

43

00:01:50,443 --> 00:01:51,569
[Gladys laughing]

44

00:01:51,653 --> 00:01:55,448
-[Jughead] What are we doing here?
-It's an early birthday gift for your dad.

45

00:01:55,532 --> 00:01:57,033
I mean, for all of us.

46

00:01:57,992 --> 00:01:59,410
Just closed on it a few days ago.

47

00:01:59,494 --> 00:02:00,745
-Gladys...
-Mom...

48

00:02:01,621 --> 00:02:02,455
What?

49

00:02:05,041 --> 00:02:07,585
What the hell is Alice Cooper doing
in my house?

50

00:02:09,295 --> 00:02:10,213
-FP?
-Jug?

51

00:02:12,006 --> 00:02:13,424
Mrs. Jones.

52

00:02:15,176 --> 00:02:17,345
Are you the anonymous buyer?

53

00:02:18,388 --> 00:02:19,806
[FP] What the hell happened here?

54

00:02:20,682 --> 00:02:22,016
[Alice] Oh, uh...

55

00:02:22,100 --> 00:02:24,727
We had a minor mishap with a candle.

56

00:02:24,811 --> 00:02:28,148
Nothing that a fresh coat of paint
or new set of curtains won't fix.

57

00:02:28,231 --> 00:02:29,274
I'm so confused.

58

00:02:29,357 --> 00:02:31,526
You sold our house to the Joneses?

59

00:02:31,609 --> 00:02:32,986
-Not to me.
-Not to me.

60

00:02:33,069 --> 00:02:34,362
I bought it.

61

00:02:34,737 --> 00:02:36,406
I made an all-cash offer online.

62

00:02:36,489 --> 00:02:37,866
Mom, we can't move in here.

63

00:02:37,949 --> 00:02:40,535

-Why the hell not?

-Because it's Betty's house.

64

00:02:41,828 --> 00:02:44,539

There's definitely been some sort
of misunderstanding.

65

00:02:44,622 --> 00:02:47,792

I think we should all just walk away
from this.

66

00:02:49,127 --> 00:02:50,545

That won't be necessary.

67

00:02:50,628 --> 00:02:52,589

-Not as far as I'm concerned.

-Mom.

68

00:02:52,672 --> 00:02:56,009

This house is my past,
and I just want to be done with it.

69

00:02:58,845 --> 00:03:02,348

-We're obviously not going to move in.

-How much you wanna bet?

70

00:03:02,432 --> 00:03:05,643

My mom wants to sell it,
your mom wants to buy it. It's done.

71

00:03:06,394 --> 00:03:07,812

Well, if that is the case...

72

00:03:08,605 --> 00:03:12,442

one good thing is that you could just
stay in your room. Live with us.

73

00:03:15,236 --> 00:03:17,405

I don't know, Jug.

74

00:03:17,488 --> 00:03:21,034
Living with your family,
when I don't even know your mom that well.

75

00:03:21,117 --> 00:03:22,202
What were you gonna do?

76

00:03:22,994 --> 00:03:24,287
Crash at Vee's,

77

00:03:24,370 --> 00:03:26,581
which I think I should still do

78

00:03:26,664 --> 00:03:28,917
until I figure things out.

79

00:03:29,000 --> 00:03:31,002
-Is that okay?
-Yeah. Of course.

80

00:03:32,921 --> 00:03:34,881
Still up for breakfast
with the Marked Man?

81

00:03:37,508 --> 00:03:38,343
Yeah.

82

00:03:38,676 --> 00:03:40,970
Here's the deal, Archie.
I checked with my dad,

83

00:03:41,054 --> 00:03:43,848
who pulled all the files on Warden Norton
after he committed suicide.

84

00:03:43,932 --> 00:03:46,184
They cleared out his office,
and found this.

85

00:03:48,353 --> 00:03:49,187
A Quest Card.

86

00:03:50,730 --> 00:03:52,815
"Kill the Red Paladin."
Like the one Ricky had.

87

00:03:52,899 --> 00:03:54,901
These two cards are identical.

88

00:03:54,984 --> 00:03:56,945
Has the same design, same card stock.

89

00:03:57,028 --> 00:03:59,239
To me that indicates
that someone printed out

90

00:03:59,322 --> 00:04:02,742
multiple "Kill the Red Paladin" cards,
put them out into the world.

91

00:04:03,451 --> 00:04:05,203
[Betty] We need to find out who.

92

00:04:06,329 --> 00:04:07,622
I know where to start.

93

00:04:07,705 --> 00:04:09,332
[Cheryl] So, what do you think?

94

00:04:09,582 --> 00:04:11,417
Perfect for Quebec, n'est-ce pas?

95

00:04:11,501 --> 00:04:14,212
I don't understand. Who's going to Quebec?

96

00:04:14,295 --> 00:04:17,382
I thought, since you've been working
so hard with the Pretty Poisons,

97

00:04:17,465 --> 00:04:20,009
it might be good for us
to get away together,

98

00:04:20,093 --> 00:04:23,513

so, I booked us a spring break ski trip
to Mont Blanc.

99

00:04:24,055 --> 00:04:27,642
Me and the Pretty Poisons were planning
on a road trip to Sugar Lake.

100

00:04:28,601 --> 00:04:29,435
Fine.

101

00:04:30,144 --> 00:04:33,147
We don't have to go to the mountains,
or anywhere, ever.

102

00:04:33,231 --> 00:04:35,441
-I'm not saying that, Cheryl. Look--
-[cell phone beeps]

103

00:04:36,067 --> 00:04:40,029
Shoot. Sorry, I'm running late for work.
Can we talk about this later?

104

00:04:45,952 --> 00:04:48,955
Archie. Long time. How have you been?

105

00:04:49,038 --> 00:04:51,040
I was doing pretty good, Mr. Lodge.

106

00:04:51,749 --> 00:04:53,918
Until a homeless kid stabbed me
in my house.

107

00:04:54,669 --> 00:04:56,045
Did this person break in?

108

00:04:56,129 --> 00:04:56,963
No.

109

00:04:59,257 --> 00:05:00,717
But he did have one of these.

110

00:05:03,636 --> 00:05:04,512

You recognize it?

111
00:05:07,265 --> 00:05:08,099
I, um...

112
00:05:08,975 --> 00:05:10,435
You started that quest.

113
00:05:11,602 --> 00:05:14,272
"Kill the Red Paladin."
With Warden Norton.

114
00:05:14,647 --> 00:05:18,484
And Tall Boy, when he was working for you,
referred to me as the Red Paladin.

115
00:05:18,568 --> 00:05:20,778
Even if he did, Archie,
it's all in the past.

116
00:05:20,862 --> 00:05:21,821
We have a truce.

117
00:05:21,904 --> 00:05:24,407
Did you give a Quest Card
to Warden Norton?

118
00:05:27,994 --> 00:05:29,787
-Yes.
-Did you give out any others?

119
00:05:31,456 --> 00:05:32,290
I...

120
00:05:32,915 --> 00:05:35,752
I printed out an even dozen
of these Quest Cards.

121
00:05:36,169 --> 00:05:38,296
I gave three to Norton
and nine to Tall Boy

122

00:05:38,379 --> 00:05:41,257
to distribute amongst the more...

123
00:05:42,925 --> 00:05:43,926
fanatical players.

124
00:05:44,010 --> 00:05:45,678
Well, truce or no truce,

125
00:05:45,762 --> 00:05:48,306
the clock you wound up is still running,
Mr. Lodge.

126
00:05:48,389 --> 00:05:51,309
There's other players out there,
waiting to kill me,

127
00:05:51,601 --> 00:05:53,102
that I now need to track down.

128
00:05:55,104 --> 00:05:57,857
Right. I might be able
to help you with that.

129
00:05:58,441 --> 00:06:00,526
While I briefly distributed Fizzle Rocks,

130
00:06:00,610 --> 00:06:03,654
my soldiers like Tall Boy would
make drop-offs and pick-ups

131
00:06:03,738 --> 00:06:06,366
to various hotspots around town.

132
00:06:06,449 --> 00:06:07,992
-Hotspots?
-Yes.

133
00:06:08,076 --> 00:06:11,079
Where like-minded individuals would gather
to do Fizzle Rocks

134

00:06:11,162 --> 00:06:13,247
and play Gryphons and Gargoyles.

135

00:06:13,873 --> 00:06:17,627
Here's a list of the locations.
Players you're looking for might be there.

136

00:06:26,928 --> 00:06:29,597
Hey, Red Hot, what's in the basket?

137

00:06:30,431 --> 00:06:32,558
Freshly baked cherry scones
for my Tee-Tee.

138

00:06:32,642 --> 00:06:36,312
Gesture of goodwill after a disagreement.
Where's she stationed tonight?

139

00:06:38,272 --> 00:06:39,982
You'll see her downstairs.

140

00:06:45,613 --> 00:06:48,324
-♪ [Call your girlfriend ♪
-♪ Call your girlfriend ♪

141

00:06:49,117 --> 00:06:52,537
-♪ It's time you had the talk ♪
-♪ It's time you had the talk ♪

142

00:06:53,287 --> 00:06:55,915
-♪ Give your reasons ♪
-♪ Give your reasons ♪

143

00:06:56,707 --> 00:07:00,211
-♪ Say it's not her fault ♪
-♪ Say it's not her fault ♪

144

00:07:00,795 --> 00:07:07,427
-♪ But you just met somebody new ♪
-♪ But you just met somebody new ♪

145

00:07:07,510 --> 00:07:10,346
♪ Don't you tell her

How I give you something ♪

146

00:07:10,430 --> 00:07:14,225

♪ That you never even knew you missed ♪

147

00:07:14,976 --> 00:07:18,354

I swear I didn't know Gladys was
even looking at real estate.

148

00:07:19,188 --> 00:07:23,609

[sighs] Listen, FP, I want you to know,
that house means nothing to me.

149

00:07:26,696 --> 00:07:29,031

Wish I could say the same
about you and Gladys.

150

00:07:33,453 --> 00:07:34,579

Alice, uh...

151

00:07:37,373 --> 00:07:39,625

She and I, we're still married.

152

00:07:40,251 --> 00:07:41,210

Yeah.

153

00:07:41,294 --> 00:07:44,213

Gladys left you and Jughead.
Don't forget that.

154

00:07:44,297 --> 00:07:45,381

That was my fault.

155

00:07:46,340 --> 00:07:49,677

I was a no-good husband, a rotten father.

156

00:07:50,303 --> 00:07:51,721

Do you love her, FP?

157

00:07:54,307 --> 00:07:56,142

She's the mother of my children.

158
00:08:00,480 --> 00:08:01,314
And me?

159
00:08:03,524 --> 00:08:04,525
Do you love me?

160
00:08:08,154 --> 00:08:09,280
It doesn't matter now.

161
00:08:10,573 --> 00:08:11,407
It's over.

162
00:08:14,535 --> 00:08:15,620
I'm sorry.

163
00:08:19,040 --> 00:08:22,084
Ronnie, can we talk business?

164
00:08:22,919 --> 00:08:25,713
Always. What's up?

165
00:08:26,881 --> 00:08:28,883
I've invested a lot of time here.

166
00:08:29,675 --> 00:08:32,011
Being a bartender, a bouncer,

167
00:08:32,094 --> 00:08:35,139
a delivery man, pit boss, you name it.

168
00:08:35,223 --> 00:08:37,266
I've also made sacrifices.

169
00:08:37,350 --> 00:08:38,809
Like giving my car to Gladys.

170
00:08:39,185 --> 00:08:41,187
So, I've been thinking,

171
00:08:41,854 --> 00:08:43,606

I wanna be your business partner.

172

00:08:49,153 --> 00:08:49,987
Reggie...

173

00:08:51,405 --> 00:08:56,702
you have been nothing
but helpful and dedicated.

174

00:08:57,245 --> 00:09:00,540
But I still owe a hefty debt
to my father and Gladys.

175

00:09:01,749 --> 00:09:07,255
It just wouldn't be wise for me
to begin another partnership right now.

176

00:09:07,338 --> 00:09:09,674
Veronica, I know what I'm worth.

177

00:09:11,175 --> 00:09:12,260
You should know, too.

178

00:09:12,343 --> 00:09:13,177
Believe me...

179

00:09:14,595 --> 00:09:15,429
I do.

180

00:09:16,847 --> 00:09:18,641
But to quote my abuelita,

181

00:09:19,183 --> 00:09:22,520
no one walks on water in my place...

182

00:09:25,064 --> 00:09:26,065
except me.

183

00:09:31,279 --> 00:09:33,322
[Jughead] Can I ask you
about buying the Cooper house?

184

00:09:33,406 --> 00:09:35,283
Sure. What about it?

185

00:09:35,908 --> 00:09:36,867
[sighs]

186

00:09:37,660 --> 00:09:40,997
Seems awfully convenient, doesn't it?
That particular house.

187

00:09:41,539 --> 00:09:43,082
Also seems pretty permanent.

188

00:09:43,165 --> 00:09:47,295
Yeah, I've been looking at real estate
in Riverdale for a while now.

189

00:09:47,378 --> 00:09:50,464
-Where'd you get that money?
-I sold the chop shop in Toledo.

190

00:09:52,133 --> 00:09:53,509
Is there a problem, Jug?

191

00:09:53,593 --> 00:09:54,427
No.

192

00:09:56,596 --> 00:09:58,723
Just since you've been back,
you've made...

193

00:09:59,098 --> 00:10:01,100
what some people would call shady moves.

194

00:10:01,684 --> 00:10:04,353
Buying the Cooper house,
foisting the Gargoyles on me.

195

00:10:04,437 --> 00:10:08,024
I'm sorry. Why are you so suspicious
of me all of a sudden?

196

00:10:08,107 --> 00:10:11,444
We haven't had a single conversation
since you've been back.

197

00:10:11,527 --> 00:10:14,447
I don't know what your plan is,
what you're doing here.

198

00:10:16,324 --> 00:10:20,077
It did me good,
to see you and your dad in Toledo.

199

00:10:22,121 --> 00:10:25,082
It reminded me of what I'd been missing.

200

00:10:26,667 --> 00:10:28,377
The entire family together.

201

00:10:29,003 --> 00:10:32,757
As for what I'm gonna do here,
I'm gonna get Jellybean in school...

202

00:10:34,508 --> 00:10:37,178
find myself a job, maybe at a garage.

203

00:10:37,678 --> 00:10:39,096
How's that all sound to you?

204

00:10:40,306 --> 00:10:41,390
Sounds good.

205

00:10:43,643 --> 00:10:44,477
Is it true?

206

00:10:44,727 --> 00:10:46,437
[laughs] Oh, Jughead.

207

00:10:47,980 --> 00:10:51,776
Look, your dad has got a sweet gig now.

208

00:10:52,276 --> 00:10:54,695

We've got a house with rooms for everyone.

209

00:10:55,321 --> 00:10:57,406
I'm looking at this thing like a do-over.

210

00:10:57,490 --> 00:10:59,283
A chance to be a real family.

211

00:11:00,743 --> 00:11:02,203
That's all I want.

212

00:11:06,290 --> 00:11:08,793
Oh, no, that's not true.
There is one more thing.

213

00:11:08,876 --> 00:11:10,753
It's, uh, your dad's 50th,

214

00:11:11,379 --> 00:11:14,507
and I've decided to throw him
a little soiree at the speakeasy.

215

00:11:14,590 --> 00:11:19,095
And I would really like it
if you gave the birthday speech.

216

00:11:19,178 --> 00:11:22,139
You're the writer in the family.
What do you say?

217

00:11:25,017 --> 00:11:27,228
-Yeah. Okay, I'll do it.
-[chuckles]

218

00:11:42,618 --> 00:11:45,913
Today, the Serpents start a new chapter.

219

00:11:47,415 --> 00:11:50,918
You're no longer outlaws.
You're law-keepers.

220

00:11:51,293 --> 00:11:53,546

Which is why
I've got Tom Keller here to help.

221

00:11:53,629 --> 00:11:56,590
He is the best damn sheriff
Riverdale has ever had.

222

00:11:56,841 --> 00:11:59,593
[Keller] Thanks, FP.
That's quite an introduction. Um...

223

00:11:59,677 --> 00:12:02,805
What we'll do over the next few months
will be like basic training.

224

00:12:02,888 --> 00:12:07,435
Each junior deputy will be paired
with an officer who will then mentor them.

225

00:12:07,518 --> 00:12:09,812
Jughead, boy, you're riding with me.

226

00:12:18,487 --> 00:12:20,364
Did you ever think in a million years
that at 50

227

00:12:20,448 --> 00:12:22,783
you'd be sitting in the driver's seat
of a sheriff's cruiser?

228

00:12:23,409 --> 00:12:25,870
I never even imagined I'd make it to 50.

229

00:12:25,953 --> 00:12:27,913
Figured that was my expiration date.

230

00:12:29,039 --> 00:12:30,624
What'd you think was gonna happen?

231

00:12:32,960 --> 00:12:36,088
Get myself killed or drink myself to death
like my old man.

232
00:12:36,172 --> 00:12:39,759
In a way, I'm, uh, just happy to be here.

233
00:12:40,426 --> 00:12:41,719
Happy to be alive.

234
00:12:44,680 --> 00:12:46,474
What are you most proud of?

235
00:12:47,308 --> 00:12:48,350
You.

236
00:12:48,434 --> 00:12:49,852
And your sister. I'm, uh...

237
00:12:51,353 --> 00:12:52,438
proud of you both.

238
00:12:56,859 --> 00:12:58,652
So, we're really doing this?

239
00:12:58,736 --> 00:13:01,363
Moving to the Northside,
into the Cooper house.

240
00:13:02,865 --> 00:13:05,159
It's like a Norman Rockwell painting
with leather jackets.

241
00:13:05,242 --> 00:13:07,411
You know, you and Jellybean deserve it.

242
00:13:07,495 --> 00:13:09,038
And for the first time ever,

243
00:13:09,121 --> 00:13:11,749
I'm in a place
where I can provide for my kids.

244
00:13:11,832 --> 00:13:14,627
Put a real roof over your head,

food in your mouths.

245

00:13:15,169 --> 00:13:16,003

Damn.

246

00:13:17,213 --> 00:13:19,048

It took me 50 years to get here.

247

00:13:21,634 --> 00:13:24,845

[man over radio] We've got a 10-23
at the Chock-lit Shoppe. Out.

248

00:13:25,930 --> 00:13:26,931

Ten-four. On my way.

249

00:13:27,723 --> 00:13:29,225

The hell is a 10-23?

250

00:13:29,308 --> 00:13:30,476

[siren wailing]

251

00:13:30,559 --> 00:13:31,769

[tires screeching]

252

00:13:36,732 --> 00:13:38,359

Hey, Pop, what's going on?

253

00:13:39,276 --> 00:13:43,572

Some Fizzle Rocks junkie spazzed out
and threw hot coffee all over Delores,

254

00:13:43,656 --> 00:13:44,865

then ran out of here.

255

00:13:44,949 --> 00:13:48,244

I thought Fizzle Rocks were gone.
This candy epidemic was over.

256

00:13:48,786 --> 00:13:50,287

[FP] I heard rumblings, rumors,

257

00:13:50,371 --> 00:13:52,790
that someone's looking
to reopen the candy store.

258

00:13:58,712 --> 00:13:59,672
I wonder who.

259

00:14:02,007 --> 00:14:03,217
That's a good question.

260

00:14:12,810 --> 00:14:15,729
Nana Rose, you haven't seen Toni,
have you?

261

00:14:15,813 --> 00:14:19,108
Not since she gave me
an envelope of money.

262

00:14:19,191 --> 00:14:21,068
Come again? Money for what?

263

00:14:22,736 --> 00:14:25,322
I believe she called it...

264

00:14:26,031 --> 00:14:26,991
rent.

265

00:14:27,616 --> 00:14:28,450
Fascinating.

266

00:14:30,411 --> 00:14:33,289
[Veronica] I've been thinking
about our conversation.

267

00:14:35,040 --> 00:14:35,875
What's this?

268

00:14:35,958 --> 00:14:39,670
It's what I consider to be a good,
fair starting salary for you.

269

00:14:39,753 --> 00:14:41,964

So, I'm just a hired hand to you, Ronnie?

270

00:14:42,047 --> 00:14:44,717
You think I'm busting my ass
to make minimum wage?

271

00:14:44,800 --> 00:14:47,261
That's more than minimum wage, Reggie.

272

00:14:47,344 --> 00:14:49,013
Enough to buy a clean conscience?

273

00:14:52,641 --> 00:14:53,642
You know what?

274

00:14:54,351 --> 00:14:56,604
Why don't you take the rest
of the night off,

275

00:14:56,896 --> 00:14:59,481
clear your head,
and recalibrate your attitude?

276

00:14:59,857 --> 00:15:00,691
Yeah.

277

00:15:02,151 --> 00:15:03,110
That's a good call.

278

00:15:06,614 --> 00:15:08,490
-[Jughead] And you believe Hiram?
-[Archie] I do.

279

00:15:08,574 --> 00:15:10,242
He says he gave out 12 Quest Cards.

280

00:15:10,326 --> 00:15:12,328
Well, he's nothing if not thorough.

281

00:15:12,411 --> 00:15:15,998
Okay, so, that means there could be
as many as 10 cards still in play,

282

00:15:16,081 --> 00:15:18,584
and that means we need to figure out
how to track them

283

00:15:18,667 --> 00:15:20,920
and whoever's holding them down.

284

00:15:21,003 --> 00:15:23,964
Mr. Lodge gave me a list of places
his dealers used to go,

285

00:15:24,048 --> 00:15:25,591
where G&G players congregate.

286

00:15:25,674 --> 00:15:28,010
"Suds Laundromat, Innuendo..."

287

00:15:28,761 --> 00:15:29,970
These places are nearby.

288

00:15:30,054 --> 00:15:32,723
Let's check them out.
Start with the comic book shop.

289

00:15:32,806 --> 00:15:35,434
See if we can tap
into Riverdale's gaming network.

290

00:15:35,517 --> 00:15:38,145
And so continues our nerdiest mystery yet.

291

00:15:43,067 --> 00:15:44,860
[man] Princess Faye, it's your roll.

292

00:15:44,944 --> 00:15:47,905
But you're down five hit points,
and the Hellhounds are gaining on--

293

00:15:49,198 --> 00:15:52,034
You're not allowed back here.
This is a sacred space.

294

00:15:52,117 --> 00:15:55,120
Sheath your sword, Game Master.
Just here to ask questions.

295

00:15:55,204 --> 00:15:58,540
Sorry to interrupt your game,
but, uh, we're here because of this.

296

00:15:59,166 --> 00:16:00,542
-Do you recognize it?
-Yes.

297

00:16:01,585 --> 00:16:04,838
And we know who you are.
That quest is in play here.

298

00:16:04,922 --> 00:16:06,340
Well, take your shot, then.

299

00:16:06,423 --> 00:16:08,634
-Who gave it to you?
-The King.

300

00:16:08,717 --> 00:16:12,054
The Gargoyle King came here?
The back room of a comic book store?

301

00:16:12,137 --> 00:16:14,723
One of his disciples
delivered the Quest Card for him.

302

00:16:15,474 --> 00:16:16,475
He wore a mask.

303

00:16:16,558 --> 00:16:17,643
Didn't say much.

304

00:16:17,726 --> 00:16:19,228
Was he delivering Fizzle Rocks?

305

00:16:21,063 --> 00:16:22,564

Who has the card? One of you?

306

00:16:22,648 --> 00:16:23,565
No one in this room.

307

00:16:23,649 --> 00:16:27,319
Whoever does, why haven't they made
a play against the Red Paladin yet?

308

00:16:27,403 --> 00:16:29,947
The Red Paladin is an advanced quest.

309

00:16:30,030 --> 00:16:32,574
It takes time
to adequately prepare for it.

310

00:16:32,658 --> 00:16:33,784
But they'll act on it.

311

00:16:33,867 --> 00:16:37,329
And sooner or later,
they'll come for you, Red Paladin.

312

00:16:40,624 --> 00:16:43,335
How are things with you and Jughead
now that his mom's back?

313

00:16:43,752 --> 00:16:44,753
Good.

314

00:16:45,462 --> 00:16:49,133
He told me I could stay in the house
with them, in my old room,

315

00:16:49,216 --> 00:16:52,344
which feels just weird to me.

316

00:16:52,428 --> 00:16:55,514
But I mean, I guess
I'd get to know his mom and sister better.

317

00:16:55,597 --> 00:16:56,432

Why do you ask?

318

00:16:57,683 --> 00:17:00,769
Betty, there's something I need
to tell you about Mrs. Jones.

319

00:17:00,853 --> 00:17:01,687
What?

320

00:17:01,770 --> 00:17:03,689
She swore me to secrecy, but...

321

00:17:05,065 --> 00:17:08,027
I can't have you caught up in this,
not even by association.

322

00:17:08,110 --> 00:17:09,361
Caught up in what, Vee?

323

00:17:10,487 --> 00:17:14,199
I have insider information
that Gladys Jones

324

00:17:14,742 --> 00:17:17,953
is taking over the drug trade
in Riverdale.

325

00:17:19,246 --> 00:17:22,374
What, like Fizzle Rocks?
I thought all that stuff was gone now.

326

00:17:22,458 --> 00:17:23,459
It was.

327

00:17:23,876 --> 00:17:27,504
But like Gloria Swanson,
it's getting ready for a comeback.

328

00:17:27,588 --> 00:17:30,591
With Gladys leading the charge,
instead of my father.

329

00:17:30,674 --> 00:17:33,093
Vee, you need to tell me everything.

330
00:17:36,638 --> 00:17:38,891
And then I have to tell Jughead.

331
00:17:49,610 --> 00:17:50,694
It's a weird feeling.

332
00:17:51,779 --> 00:17:54,656
Knowing there are all these strangers
who wanna kill me.

333
00:17:54,740 --> 00:17:57,409
It's the game. It makes people crazy.

334
00:17:57,493 --> 00:18:01,246
As a matter of fact,
those hardcore gamers are so obsessive,

335
00:18:01,497 --> 00:18:04,124
any message from the Gargoyle King,
they take as gospel.

336
00:18:04,208 --> 00:18:05,459
Maybe we can harness it.

337
00:18:05,542 --> 00:18:07,252
Like when I became Gryphon Queen.

338
00:18:07,336 --> 00:18:10,089
We know that the only way
to complete Hiram's quest

339
00:18:10,172 --> 00:18:11,548
is to kill the Red Paladin.

340
00:18:12,132 --> 00:18:15,844
But who says the Gargoyle King
can't add to his own quest,

341
00:18:15,928 --> 00:18:17,262

offer a different outcome?

342

00:18:19,848 --> 00:18:22,810
You guys remember in elementary school,
when it was snowing,

343

00:18:22,893 --> 00:18:25,270
we played that game King of the Mountain?

344

00:18:25,354 --> 00:18:26,188
Yeah, kind of.

345

00:18:26,271 --> 00:18:27,189
Not really, no.

346

00:18:27,272 --> 00:18:30,526
[Jughead] You won every time, Archie,
so we can play to your strengths.

347

00:18:30,609 --> 00:18:32,653
I'll write an addendum to the quest

348

00:18:32,736 --> 00:18:36,323
that says the Red Paladin
will defend his mountaintop for 12 hours,

349

00:18:36,406 --> 00:18:37,241
dusk till dawn.

350

00:18:37,324 --> 00:18:39,660
Anyone that has
the "Kill the Red Paladin" card

351

00:18:39,743 --> 00:18:40,786
can try and take you down.

352

00:18:40,869 --> 00:18:42,704
If they don't
by the time the challenge ends,

353

00:18:42,788 --> 00:18:44,081
your mark of sacrifice is lifted.

354

00:18:44,164 --> 00:18:45,332

-Let's do it.

-[Betty] Okay.

355

00:18:45,415 --> 00:18:47,709

Well, if we're gonna do that, no weapons.

356

00:18:47,793 --> 00:18:49,211

Hand-to-hand combat only.

357

00:18:49,294 --> 00:18:51,088

Only one challenger at a time.

358

00:18:51,171 --> 00:18:53,423

Perfect.

But we're still gonna need a space.

359

00:18:53,507 --> 00:18:55,676

A mountaintop

to increase your chances of winning.

360

00:18:55,759 --> 00:18:57,845

I know someone who can help provide that.

361

00:18:58,470 --> 00:18:59,847

Get writing. I'll call you.

362

00:19:05,769 --> 00:19:06,770

We'll watch over him.

363

00:19:06,854 --> 00:19:10,065

I know it's risky,

but it's better to see them coming, right?

364

00:19:12,401 --> 00:19:13,235

Right.

365

00:19:14,236 --> 00:19:15,696

It's better to see it coming.

366

00:19:24,496 --> 00:19:25,414
[sighs]

367
00:19:25,706 --> 00:19:27,207
I heard from someone...

368
00:19:28,250 --> 00:19:29,251
a source,

369
00:19:29,334 --> 00:19:33,463
that Fizzle Rocks may be
coming back into Riverdale.

370
00:19:33,547 --> 00:19:35,841
Yeah, my money's on it being Hiram again.

371
00:19:35,924 --> 00:19:40,554
Actually, my source says
your mom is stepping in.

372
00:19:44,808 --> 00:19:45,642
Jug...

373
00:19:48,353 --> 00:19:49,396
Who's your source?

374
00:19:49,479 --> 00:19:50,814
I can't reveal that.

375
00:19:50,898 --> 00:19:53,609
But I would not tell you this
if I didn't believe them.

376
00:19:53,692 --> 00:19:54,735
They're trustworthy.

377
00:19:57,696 --> 00:19:58,530
Okay.

378
00:20:00,324 --> 00:20:01,909
-I'll look into it.
-What?

379
00:20:01,992 --> 00:20:03,619
-Let me help you.
-No.

380
00:20:05,495 --> 00:20:07,122
Thank you for telling me, Betty.

381
00:20:08,040 --> 00:20:09,541
But let me do this on my own.

382
00:20:09,625 --> 00:20:13,253
Plus we have Archie's quest to finish.
I'll tell you if I find anything.

383
00:20:16,506 --> 00:20:18,008
[Archie] I have a request.

384
00:20:18,091 --> 00:20:20,802
I need somewhere to host
and end my Red Paladin challenge.

385
00:20:21,720 --> 00:20:22,638
Your what now?

386
00:20:24,806 --> 00:20:26,934
I'm calling in everyone
who has one of your Quest Cards.

387
00:20:27,017 --> 00:20:29,186
And since you got me into this mess,

388
00:20:29,269 --> 00:20:31,563
I figured you'd help
find an appropriate spot.

389
00:20:35,817 --> 00:20:36,818
As a matter of fact,

390
00:20:37,486 --> 00:20:41,156
I recently acquired a city block
near Sweetwater Docks,

391

00:20:41,240 --> 00:20:43,575
where there are various
shuttered businesses,

392

00:20:44,117 --> 00:20:47,454
including a hole-in-the-wall boxing gym.

393

00:20:47,537 --> 00:20:49,915
Right now, it's just sitting there.

394

00:20:51,250 --> 00:20:52,501
You're welcome to use it.

395

00:20:57,047 --> 00:20:58,131
Thank you, Mr. Lodge.

396

00:21:19,736 --> 00:21:21,113
[cell phone buzzing]

397

00:21:22,948 --> 00:21:24,157
Arch, any luck?

398

00:21:24,241 --> 00:21:27,536
Found a place for the mountaintop.
An old boxing gym by the docks.

399

00:21:27,619 --> 00:21:31,123
I'll add it to the new quest,
have the guys distribute it how Hiram did.

400

00:21:31,206 --> 00:21:32,624
Awesome. See you at dusk?

401

00:21:32,708 --> 00:21:33,709
See you at dusk.

402

00:21:36,878 --> 00:21:39,047
Sweet Pea, Fangs,
go to the old comic shop.

403

00:21:39,131 --> 00:21:41,633
Old Deuteronomy and Weasel,
you'll hit Innuendo.

404

00:21:41,717 --> 00:21:43,635
Termite and Jinx, All About the Glaze.

405

00:21:43,719 --> 00:21:46,763
We need to canvass all of Hiram's hotspots
if we're gonna get the word out fast.

406

00:21:46,847 --> 00:21:48,390
-What about these masks?
-Wear them.

407

00:21:48,849 --> 00:21:51,393
Remember, the goal is
to try and convince them

408

00:21:51,476 --> 00:21:54,104
that this quest came directly
from the Gargoyle King.

409

00:21:54,187 --> 00:21:55,522
We're on it.

410

00:21:55,814 --> 00:21:57,190
And there's one more thing.

411

00:21:58,191 --> 00:21:59,443
It's kind of personal.

412

00:21:59,526 --> 00:22:01,111
These aren't just gaming hotspots.

413

00:22:01,194 --> 00:22:03,071
They were hubs
for Hiram's Fizzle Rock trade.

414

00:22:03,572 --> 00:22:04,614
I've heard rumor

415

00:22:04,698 --> 00:22:06,908
that a new player is moving in
to restart it.

416

00:22:06,992 --> 00:22:10,245
I want you guys to suss any information
that you can, discreetly.

417

00:22:11,121 --> 00:22:14,291
And if you find anything,
I want you to come to me, and only me.

418

00:22:15,834 --> 00:22:16,877
Okay?

419

00:22:17,461 --> 00:22:18,795
-Let's go.
-Yeah.

420

00:22:25,218 --> 00:22:26,720
Reggie, what is going on?

421

00:22:26,803 --> 00:22:30,849
Your bozo boy-toy here thought it wise
to try to steal his car back

422

00:22:30,932 --> 00:22:32,476
before we settled our account.

423

00:22:33,226 --> 00:22:34,227
Not smart.

424

00:22:34,311 --> 00:22:38,482
Mrs. Jones, perhaps I can
make it up to you in some way.

425

00:22:39,066 --> 00:22:40,400
How are you gonna do that?

426

00:22:41,943 --> 00:22:46,114
Your husband's 50th at La Bonne Nuit.
Let me cover the expenses for that.

427

00:22:48,075 --> 00:22:51,453
Done. But keep your arm candy
off my damn property.

428

00:23:10,847 --> 00:23:13,767
How could you have done something
so reckless?

429

00:23:13,850 --> 00:23:17,312
You know we're this close to paying off
our debt to her and my father.

430

00:23:17,396 --> 00:23:19,022
-I'm sorry.
-You're sorry?

431

00:23:20,232 --> 00:23:22,150
Reggie, this is how wars start.

432

00:23:22,234 --> 00:23:24,444
Damn it, Veronica, I gave you everything.

433

00:23:24,528 --> 00:23:27,280
I wanted to get my damn car back,
at least.

434

00:23:35,997 --> 00:23:37,165
[chattering]

435

00:23:37,582 --> 00:23:40,210
[pop music playing on speakers]

436

00:23:40,293 --> 00:23:42,295
♪ We're young and on fire ♪

437

00:23:43,380 --> 00:23:45,298
♪ We're never gonna die ♪

438

00:23:46,007 --> 00:23:47,676
♪ They can't stop us ♪

439

00:23:48,593 --> 00:23:50,720
♪ Don't let them stop us ♪

440
00:23:52,556 --> 00:23:53,390
Cheryl.

441
00:23:54,057 --> 00:23:56,268
What are you doing here? I'm working.

442
00:23:56,351 --> 00:23:58,812
I'm not here for you.
I was in the mood to gamble.

443
00:23:58,895 --> 00:24:00,772
So, no ulterior motives, then?

444
00:24:00,856 --> 00:24:02,107
Only to win, of course.

445
00:24:02,566 --> 00:24:05,318
Now be a doll and fetch me a Bellini,
why don't you?

446
00:24:11,074 --> 00:24:12,451
[music continues]

447
00:24:14,244 --> 00:24:16,955
♪ Baby, it's all for the taking ♪

448
00:24:18,665 --> 00:24:20,083
♪ Taking ♪

449
00:24:21,835 --> 00:24:24,963
♪ And we're back to let you know ♪

450
00:24:25,172 --> 00:24:27,841
♪ The city's painted gold ♪

451
00:24:27,924 --> 00:24:30,802
♪ The confetti's all been thrown ♪

452

00:24:30,886 --> 00:24:34,139
♪ So be ready when we get up ♪

453

00:24:35,182 --> 00:24:38,268
Maybe we didn't allow enough time
for word to get around.

454

00:24:39,519 --> 00:24:42,355
Maybe they didn't believe
it actually came from the...

455

00:24:44,065 --> 00:24:45,984
[Berserker] I'm here for the Red Paladin.

456

00:24:51,448 --> 00:24:52,491
Arch.

457

00:24:54,284 --> 00:24:55,285
[Jughead] Well...

458

00:24:56,077 --> 00:24:57,621
guess the word got around.

459

00:25:02,751 --> 00:25:04,085
Challengers.

460

00:25:05,879 --> 00:25:07,631
Welcome to the Iron Mountain.

461

00:25:07,714 --> 00:25:10,675
Approach this hallowed battleground,

462

00:25:10,759 --> 00:25:13,178
submit your "Kill the Red Paladin" card,

463

00:25:13,261 --> 00:25:15,889
bring the Paladin to his knees
in three minutes,

464

00:25:15,972 --> 00:25:17,307
and your quest is won.

465
00:25:17,933 --> 00:25:20,227
However, should you run out of time,

466
00:25:20,310 --> 00:25:24,648
should you fall to the Paladin's hand,
then your quest is over.

467
00:25:25,440 --> 00:25:26,441
Is that understood?

468
00:25:26,942 --> 00:25:28,109
[crowd murmuring]

469
00:25:29,361 --> 00:25:30,195
Then let's go!

470
00:25:30,445 --> 00:25:31,571
[pop music playing]

471
00:25:39,454 --> 00:25:42,916
♪ Everywhere you turn ♪

472
00:25:43,041 --> 00:25:44,417
♪ It's never far behind you ♪

473
00:26:00,392 --> 00:26:01,685
Who's next?

474
00:26:01,768 --> 00:26:03,144
[bell rings]

475
00:26:14,030 --> 00:26:15,073
[yells]

476
00:26:19,494 --> 00:26:20,495
Next!

477
00:26:26,376 --> 00:26:28,920
-You're doing great.
-How many guys am I fighting?

478

00:27:02,662 --> 00:27:04,539
Well, what do we have here?

479

00:27:08,126 --> 00:27:09,210
Lying in wait for me?

480

00:27:10,629 --> 00:27:11,671
Color me shocked.

481

00:27:11,755 --> 00:27:12,589
Oh, please.

482

00:27:12,672 --> 00:27:15,008
Earlier tonight,
you were casing the place.

483

00:27:15,550 --> 00:27:17,010
And you wanted me to know it.

484

00:27:17,427 --> 00:27:19,387
So, what are you gonna do now?

485

00:27:21,181 --> 00:27:22,182
Cuff me?

486

00:27:39,699 --> 00:27:41,326
[K.Fl原因's "Giver" playing]

487

00:27:55,590 --> 00:27:58,426
♪ I gotta ♪

488

00:27:58,760 --> 00:28:03,014
♪ Oh, I gotta find another way ♪

489

00:28:03,723 --> 00:28:05,600
♪ Another way ♪

490

00:28:08,937 --> 00:28:10,480
[bell ringing]

491

00:28:11,439 --> 00:28:12,357
Get off of him!

492
00:28:16,945 --> 00:28:18,530
♪ I'm learning to live ♪

493
00:28:19,489 --> 00:28:21,157
♪ I'm trying to be better ♪

494
00:28:22,200 --> 00:28:24,452
♪ I'm learning to give ♪

495
00:28:24,536 --> 00:28:26,913
♪ But I don't know if I'm a giver ♪

496
00:28:27,580 --> 00:28:29,958
♪ I don't know if I'm a giver ♪

497
00:28:31,793 --> 00:28:34,045
♪ Every day's another shot ♪

498
00:28:34,129 --> 00:28:36,589
♪ I put the medicine inside my head ♪

499
00:28:36,673 --> 00:28:39,384
♪ Apologize for all the things I said ♪

500
00:28:39,509 --> 00:28:42,262
Okay, uh, there's only 11 cards here.

501
00:28:42,345 --> 00:28:45,557
What, that's all? Who else wants to try?

502
00:28:52,564 --> 00:28:54,399
-Who is that?
-Captain Golightly.

503
00:28:55,108 --> 00:28:56,735
My old guard at L&L.

504
00:28:56,818 --> 00:28:57,902

Norton's lapdog.

505

00:29:00,697 --> 00:29:02,365
My price for admission.

506

00:29:03,408 --> 00:29:04,784
Hey, look at me.

507

00:29:06,202 --> 00:29:08,204
-You sure you're up for this?
-It's okay.

508

00:29:08,496 --> 00:29:10,206
I want this sacrifice mark off me.

509

00:29:13,710 --> 00:29:14,919
Enter the Kraken.

510

00:29:15,378 --> 00:29:16,379
[crowd cheering]

511

00:29:20,967 --> 00:29:22,010
-Begin!
-[bell rings]

512

00:29:22,093 --> 00:29:23,762
♪ I'm learning to live ♪

513

00:29:24,345 --> 00:29:25,722
♪ I'm trying to be better ♪

514

00:29:26,973 --> 00:29:29,100
♪ I'm learning to give ♪

515

00:29:29,350 --> 00:29:31,603
♪ But I don't know if I'm a giver ♪

516

00:29:32,479 --> 00:29:34,314
♪ I'm learning to live ♪

517

00:29:35,064 --> 00:29:37,150

♪ I'm trying to be better ♪

518

00:29:37,984 --> 00:29:39,527

♪ I'm learning to give ♪

519

00:29:40,195 --> 00:29:42,655

♪ But I don't know if I'm a giver ♪

520

00:29:43,156 --> 00:29:45,241

♪ I don't know if I'm a giver ♪

521

00:29:48,745 --> 00:29:50,789

♪ I don't know if I'm a giver ♪

522

00:29:56,085 --> 00:29:57,420

This one's for the warden.

523

00:30:01,841 --> 00:30:04,719

♪ I got high hopes, lots of potential ♪

524

00:30:04,803 --> 00:30:07,347

♪ I'm high, broke, searching for symbols ♪

525

00:30:07,430 --> 00:30:09,724

♪ And I will not let go... ♪

526

00:30:09,808 --> 00:30:10,934

And this one's for me.

527

00:30:21,194 --> 00:30:23,321

♪ I'm trying to be better ♪

528

00:30:24,239 --> 00:30:27,450

♪ I'm learning to give
I got so much soul in my body ♪

529

00:30:27,534 --> 00:30:30,453

♪ But no one keeping me honest ♪

530

00:30:32,747 --> 00:30:34,624

-Yes!

-Whoo!

531

00:30:35,500 --> 00:30:36,501
That was for me.

532

00:30:37,627 --> 00:30:39,963
♪ I'm trying to be better ♪

533

00:30:40,880 --> 00:30:42,131
A sacrifice no more.

534

00:30:43,675 --> 00:30:44,759
[laughs]

535

00:30:49,305 --> 00:30:50,139
That was hot.

536

00:30:51,516 --> 00:30:52,725
And nice.

537

00:30:52,809 --> 00:30:53,643
Agreed.

538

00:30:56,688 --> 00:30:57,564
Um...

539

00:30:59,190 --> 00:31:02,277
But I think we need to talk
about what's going on between us.

540

00:31:04,362 --> 00:31:06,406
What is that, exactly?

541

00:31:07,031 --> 00:31:10,410
I think you have a problem
with the Poisons

542

00:31:10,493 --> 00:31:13,329
because for once,
I'm in charge of something,

543

00:31:13,413 --> 00:31:14,247
and you're not.

544

00:31:14,330 --> 00:31:15,164
False.

545

00:31:15,248 --> 00:31:18,251
I'm upset because
you wanna spend all your time with them

546

00:31:18,334 --> 00:31:19,168
instead of me.

547

00:31:19,252 --> 00:31:20,086
Cheryl...

548

00:31:21,045 --> 00:31:22,463
I love you.

549

00:31:23,590 --> 00:31:24,549
And yet...

550

00:31:25,174 --> 00:31:27,802
I can't spend all my time cooped up
in that house,

551

00:31:27,886 --> 00:31:29,220
-and your bedroom.
-Our bedroom.

552

00:31:29,304 --> 00:31:30,305
That's exactly it.

553

00:31:30,388 --> 00:31:35,059
It doesn't feel like our bedroom.
It's entirely yours, your space.

554

00:31:35,143 --> 00:31:39,188
It sounds, Toni,
like you regret moving in with me.

555

00:31:41,566 --> 00:31:43,359

Well, maybe it was too soon.

556

00:31:45,153 --> 00:31:46,029
Too fast.

557

00:31:46,571 --> 00:31:47,447
[scoffs]

558

00:31:48,406 --> 00:31:52,869
In that case, maybe you moving out
is exactly what needs to happen.

559

00:32:02,003 --> 00:32:03,630
[Archie] Thank you for loaning me the gym.

560

00:32:04,047 --> 00:32:05,757
Was it a successful night?

561

00:32:05,840 --> 00:32:06,966
Time will tell.

562

00:32:07,050 --> 00:32:07,884
Hmm.

563

00:32:08,217 --> 00:32:11,512
But, yes,
the quest you set in motion is finished.

564

00:32:11,930 --> 00:32:12,847
Very good, Archie.

565

00:32:19,812 --> 00:32:21,272
No, I want you to keep those.

566

00:32:23,942 --> 00:32:25,068
And the gym.

567

00:32:25,735 --> 00:32:26,569
I...

568

00:32:27,612 --> 00:32:30,156

appreciate you helping me out
this week, Mr. Lodge.

569

00:32:30,531 --> 00:32:31,866
But I don't wanna be in your debt.

570

00:32:31,950 --> 00:32:34,077
It's not a debt, Archie.
It's compensation.

571

00:32:34,160 --> 00:32:37,246
It's a way for me to make amends,
since I was responsible

572

00:32:37,330 --> 00:32:40,500
for launching the Red Paladin quest
in the first place.

573

00:32:43,628 --> 00:32:44,545
Take the keys.

574

00:32:45,672 --> 00:32:46,506
Gym's yours.

575

00:32:47,840 --> 00:32:48,925
No strings attached.

576

00:32:56,099 --> 00:32:57,475
[Archie] Thank you, Mr. Lodge.

577

00:33:02,730 --> 00:33:03,564
[door closes]

578

00:33:05,608 --> 00:33:06,776
Hey, can I help?

579

00:33:07,777 --> 00:33:10,279
You can start by telling me
what's gotten into you.

580

00:33:11,364 --> 00:33:16,160
Are you seriously self-destructing

because I won't make you my partner?

581

00:33:16,577 --> 00:33:17,412

Partly.

582

00:33:17,912 --> 00:33:20,373

I have an issue
with how I'm being treated by you.

583

00:33:20,456 --> 00:33:21,624

Really?

584

00:33:21,708 --> 00:33:24,002

I wanna be more than just your errand boy,

585

00:33:24,585 --> 00:33:25,712

or pit boss,

586

00:33:26,337 --> 00:33:27,714

or casual hookup.

587

00:33:29,298 --> 00:33:31,134

I wanna matter, Ronnie.

588

00:33:31,217 --> 00:33:32,635

You do matter.

589

00:33:33,261 --> 00:33:37,473

And lest we forget,
I just went through a wrenching breakup.

590

00:33:37,974 --> 00:33:39,100

Just a few months ago.

591

00:33:39,600 --> 00:33:42,145

So, yeah, I'm taking things slow.

592

00:33:42,228 --> 00:33:43,271

Answer me honestly.

593

00:33:45,023 --> 00:33:47,984

Would we even be dating
if not for the speakeasy?

594

00:33:53,072 --> 00:33:53,948
Probably not.

595

00:33:55,533 --> 00:33:56,784
But I'm glad we are.

596

00:33:56,868 --> 00:33:57,702
Aren't you?

597

00:33:58,244 --> 00:34:01,497
I've given up so much for you.

598

00:34:02,123 --> 00:34:05,918
I feel like you owe me.
And I'm not getting an ounce in return.

599

00:34:10,590 --> 00:34:11,632
In that case...

600

00:34:21,476 --> 00:34:23,394
I bought your car back from Gladys.

601

00:34:26,355 --> 00:34:28,232
Now we don't owe each other anything.

602

00:34:45,249 --> 00:34:46,876
You guys had a hell of a night.

603

00:34:46,959 --> 00:34:49,504
It was mainly Archie.
What about you? Find anything?

604

00:34:51,005 --> 00:34:53,341
Yeah. It's bad news, Jughead.

605

00:34:57,470 --> 00:35:00,848
Hey. Just in time.
I'm making your dad's favorite.

606

00:35:01,474 --> 00:35:03,226

-Fried chicken.

-We need to talk.

607

00:35:03,309 --> 00:35:06,854

I hear rumors that you didn't move to town
to get the family back together,

608

00:35:06,938 --> 00:35:10,316

but instead to take the drug trade
from Hiram Lodge.

609

00:35:13,027 --> 00:35:13,861

You know...

610

00:35:15,113 --> 00:35:18,741

I never was one for small-town gossip.

611

00:35:19,367 --> 00:35:20,243

Is it true?

612

00:35:25,248 --> 00:35:26,165

Yeah, it's true.

613

00:35:26,874 --> 00:35:27,708

Why?

614

00:35:27,792 --> 00:35:30,169

Why do you think?

I did it for you, your sister.

615

00:35:30,253 --> 00:35:31,379

Hell, even your dad.

616

00:35:33,005 --> 00:35:35,299

It's about time

the Joneses got a taste of it.

617

00:35:35,383 --> 00:35:36,342

The American Dream.

618

00:35:36,425 --> 00:35:38,803
No. You don't get to put this on us.

619
00:35:38,886 --> 00:35:41,389
This is criminal. And it's selfish.

620
00:35:41,472 --> 00:35:43,891
Since when is taking care of my family
a selfish act?

621
00:35:43,975 --> 00:35:46,435
Do you even know
where your dad and I come from?

622
00:35:47,061 --> 00:35:49,564
Hmm? No one ever handed us anything.

623
00:35:49,647 --> 00:35:51,774
We had to hustle and scam

624
00:35:51,858 --> 00:35:53,901
to make sure there was food on the table

625
00:35:53,985 --> 00:35:56,362
and that you
and Jellybean had a place to sleep.

626
00:35:56,445 --> 00:35:59,740
Am I proud of all the crap
that we had to do?

627
00:35:59,824 --> 00:36:02,326
No. No.
And you don't even know the half of it.

628
00:36:03,286 --> 00:36:06,247
But we did our best, and we survived,

629
00:36:06,330 --> 00:36:10,459
and now we're moving to Elm Street,
which is all your father ever wanted.

630

00:36:10,543 --> 00:36:13,796
[scoffs] Dad would not be okay,
knowing how you paid for it.

631
00:36:13,880 --> 00:36:16,424
Which is exactly why you won't
say a word to him.

632
00:36:16,507 --> 00:36:18,885
It would break him. Again.

633
00:36:19,302 --> 00:36:20,720
Maybe for the last time.

634
00:36:22,013 --> 00:36:24,473
And I know you don't wanna do that to him.

635
00:36:36,819 --> 00:36:38,487
[rock music playing on speakers]

636
00:36:40,364 --> 00:36:41,782
Happy birthday, Mr. Jones.

637
00:36:41,866 --> 00:36:43,034
Thank you, Betty.

638
00:36:44,076 --> 00:36:46,245
Not too long ago,
you threw one of these for Jughead.

639
00:36:46,329 --> 00:36:47,371
-You remember?
-Ooh.

640
00:36:47,455 --> 00:36:49,415
How could I forget?

641
00:36:49,498 --> 00:36:51,209
-Happy birthday, Dad.
-Thanks, son.

642
00:36:52,210 --> 00:36:53,294

[FP groans]

643

00:36:54,420 --> 00:36:57,423

You kids don't go too far.
The good stuff is about to happen.

644

00:36:58,466 --> 00:36:59,300

-Yeah.
-Sure.

645

00:37:06,515 --> 00:37:09,185

FP Jones. As I live and breathe.

646

00:37:10,561 --> 00:37:14,023

-Happy birthday, brother.
-Thanks, Fred. It's a bit much though.

647

00:37:14,106 --> 00:37:17,985

No. You don't get many nights like this,
you gotta soak it up.

648

00:37:18,069 --> 00:37:19,028

[chuckles]

649

00:37:19,153 --> 00:37:22,990

I feel like I stumbled into this party and
people are about to ask who let you in.

650

00:37:23,074 --> 00:37:26,827

Everybody takes their own path, FP.
Your path has brought you here.

651

00:37:26,911 --> 00:37:29,372

We are gonna be neighbors,
and I'm happy about it.

652

00:37:29,997 --> 00:37:30,831

Me, too.

653

00:37:32,708 --> 00:37:34,210

-Thanks for being there.
-Yeah.

654

00:37:36,921 --> 00:37:37,964
[sighs]

655

00:37:44,762 --> 00:37:47,640
Got your message, Cheryl.
I'm so sorry to hear about Toni.

656

00:37:48,266 --> 00:37:51,560
Oh, Kevin. Are you familiar
with the phrase "que sera sera"?

657

00:37:51,644 --> 00:37:54,438
Sure. It means,
"Whatever will be, will be."

658

00:37:54,522 --> 00:37:56,148
Yeah. It's also heavily featured

659

00:37:56,232 --> 00:37:58,651
in the iconic
high-school black comedy Heathers.

660

00:37:58,734 --> 00:38:00,945
Did you know
there's a musical version of it?

661

00:38:01,028 --> 00:38:03,781
Cheryl, the Farm is co-sponsoring
the musical this year.

662

00:38:03,864 --> 00:38:05,241
It's going to be Godspell.

663

00:38:05,324 --> 00:38:06,367
Not anymore.

664

00:38:06,450 --> 00:38:08,035
I need to focus my rage.

665

00:38:08,119 --> 00:38:11,247
Therefore this year's musical is Heathers.

666

00:38:11,706 --> 00:38:12,623
You're directing,

667

00:38:12,707 --> 00:38:14,583
I'm playing HBIC Heather Chandler.

668

00:38:14,667 --> 00:38:15,501
Any questions?

669

00:38:16,127 --> 00:38:17,378
I thought not. Okay, bye.

670

00:38:22,049 --> 00:38:22,883
[audience clapping]

671

00:38:22,967 --> 00:38:24,302
Thank you, everyone,

672

00:38:24,385 --> 00:38:29,015
for coming out
to celebrate one of Riverdale's finest.

673

00:38:29,640 --> 00:38:32,351
-The finest, if you ask me.
-Whoo!

674

00:38:32,435 --> 00:38:34,395
My husband, FP Jones.

675

00:38:34,979 --> 00:38:36,147
[clapping]

676

00:38:36,731 --> 00:38:39,400
Once he was a king, a great king.

677

00:38:40,526 --> 00:38:41,944
Maybe the best ever.

678

00:38:42,570 --> 00:38:44,947
But I think the greatest role

679

00:38:45,031 --> 00:38:46,157
that he's ever held...

680

00:38:47,950 --> 00:38:49,035
is that of father.

681

00:38:49,660 --> 00:38:53,539
So, why don't we ask Jughead
to come on up here and say a few words?

682

00:38:53,956 --> 00:38:55,416
-What do you say?
-[man] Yeah.

683

00:38:55,499 --> 00:38:57,626
Do you have any idea
what you're gonna say?

684

00:38:59,420 --> 00:39:00,504
I have no clue.

685

00:39:00,588 --> 00:39:02,715
[crowd] Jug, Jug, Jug,

686

00:39:02,798 --> 00:39:04,508
Jug, Jug, Jug.

687

00:39:04,592 --> 00:39:06,427
Jug, Jug, Jug.

688

00:39:07,011 --> 00:39:08,596
[crowd cheering]

689

00:39:15,186 --> 00:39:16,020
Uh...

690

00:39:17,188 --> 00:39:18,022
Thanks, I...

691

00:39:20,107 --> 00:39:20,941
wrote...

692

00:39:33,287 --> 00:39:36,791
It's no secret that the Jones men
don't really like birthday parties.

693

00:39:38,209 --> 00:39:40,044
We're a rather broody bunch.

694

00:39:40,127 --> 00:39:40,961
[crowd chuckles]

695

00:39:42,213 --> 00:39:45,883
I remember when you made me promise
not to stop writing. Not for anything.

696

00:39:46,384 --> 00:39:47,385
And I haven't.

697

00:39:48,177 --> 00:39:49,970
I've written every day.

698

00:39:50,054 --> 00:39:53,307
But I could punch keys every night
in a booth at Pop's,

699

00:39:54,183 --> 00:39:57,186
and never come up with a story
nearly as remarkable as yours.

700

00:39:57,728 --> 00:39:59,939
You've gone
from the wrong side of the tracks

701

00:40:00,022 --> 00:40:01,816
to the right side of the law.

702

00:40:01,899 --> 00:40:05,361
From Serpent King to Sheriff of Riverdale.

703

00:40:05,444 --> 00:40:07,863
From a man
that most people in this town...

704

00:40:08,989 --> 00:40:10,366
had probably written off...

705

00:40:12,785 --> 00:40:14,662
to someone that righted his wrongs...

706

00:40:16,747 --> 00:40:18,749
and brought our family back together.

707

00:40:20,376 --> 00:40:22,128
That's who you are to me.

708

00:40:24,422 --> 00:40:26,715
Someone that would do anything
for his family.

709

00:40:36,976 --> 00:40:39,103
There's something you need to know
about this family.

710

00:40:45,359 --> 00:40:47,361
We'll always be there for you.

711

00:40:48,070 --> 00:40:48,904
Me...

712

00:40:49,738 --> 00:40:51,157
Jellybean, and Mom.

713

00:40:54,118 --> 00:40:55,369
I'm proud to be your son.

714

00:40:57,580 --> 00:40:59,039
I'm proud to share your name.

715

00:41:01,625 --> 00:41:03,127
And I am proud...

716

00:41:04,211 --> 00:41:05,546
to be part of your...

717

00:41:06,672 --> 00:41:08,174
amazing story.

718

00:41:11,343 --> 00:41:12,344
Here's to 50, Dad.

719

00:41:15,139 --> 00:41:16,140
And to 50 more.

720

00:41:16,223 --> 00:41:17,308
[all cheering]

721

00:41:35,576 --> 00:41:37,244
That was a beautiful speech, Jug.

722

00:41:38,078 --> 00:41:38,913
Thanks.

723

00:41:39,663 --> 00:41:40,664
Most of it was true.

724

00:41:43,459 --> 00:41:44,543
[Betty sighs]

725

00:41:44,668 --> 00:41:46,003
What are you gonna do now?

726

00:41:48,464 --> 00:41:51,842
Save Jellybean, protect my dad,
and run my mom out of town.

727

00:41:53,010 --> 00:41:54,011
Do you wanna help?